

[Allgemeines](#) | [Pleonasmus in der Schlagwortfolge: Komplexe Sachverhalte](#) | [Pleonasmus in der Schlagwortfolge: Markennamen für Produktgruppen](#) | [Literatur: Pleonastische Sprachbezeichnung bei ethnografischen Namen](#)

Stand	15.02.2022
Kurzname	EH-S-11
<b>Thema</b>	<b>Pleonasmus in der Schlagwortfolge</b>
Satzart (PICA)	Ts
Satztyp (Aleph/Alma)	s
RSWK	13.2b; 306a,4; 334,4
RDA	--
AWR	--
ERL	--
ELF	--
EH	--
Bearbeiter	BVB/Stumpf

## Allgemeines

Für Allgemeinbegriffe sollen gemäß ihrer Gebräuchlichkeit Sachschlagwörter erfasst werden. Ein Begriff kann durch ein einzelnes Schlagwort oder durch die Kombination mehrerer Schlagwörter in der Schlagwortfolge wiedergegeben werden. Die vorliegende EH-S-11 gibt Hinweise zur pleonastischen (inhaltlich redundanten) Kombination der Schlagwörter bei komplexen Sachverhalten sowie bei zu einer Marke gehörigen Produktgruppen.

[↑ nach oben](#)

## Pleonasmus in der Schlagwortfolge: Komplexe Sachverhalte

Bei komplexen Themen, die durch Kombination mehrerer Schlagwörter erschlossen werden, besteht die Gefahr, dass einzelne Bezeichnungen in der Schlagwortfolge pleonastisch sind. Dies gilt vor allem dann, wenn mehrere Individualnamen zur Umschreibung desselben Sachverhalts benutzt werden können (z. B. Bhopal oder Union Carbide Limited. Agricultural Products Division) oder wenn das Sachschlagwort mit einem Geografikum und einer Zeitangabe eine vollständige Umschreibung ergibt.

Zur Erschließung wird eine Schlagwortfolge gebildet, die in sich vollständig und verständlich ist. Werden dabei Bezeichnungen übergangen, mit denen der Sachverhalt ebenso gesucht werden könnte wie mit den verwendeten Schlagwörtern, so kann eine zweite oder weitere Schlagwortfolge gebildet werden. Kürzere Schlagwortfolgen können leichter verständlich sein, dennoch sollen alle wesentlichen Sachaspekte recherchierbar bleiben.

Schlagwortfolgen sollten bei allen Dokumenten zum gleichen Thema in gleicher Weise gebildet werden. Wenn der Schwerpunkt jedoch auf dem einen oder anderen Bereich liegt, kann auch eine davon genügen.

Dies gilt z. B. für Themen, die historischen Einzelereignissen nahe stehen, aber nicht als solche behandelt werden

- SWW* *g* Teheran ; *s* Geiselnahme ; *z* Geschichte 1979-1981  
*und* *SWW* *k* USA. Embassy (Iran) ; *s* Geiselnahme ; *z* Geschichte 1979-1981
- SWW* *g* Scapa Flow ; *s* Schiffsversenkung ; *z* Geschichte 1919  
*und* *SWW* *g* Deutschland ; *s* Kriegsschiff ; *s* Schiffsversenkung ; *z* Geschichte 1919

*Inhalt:* Das Ende der Amoco Cadiz

- SWW* *s* Amoco Cadiz (Schiff); *s* Schiffbruch  
*und* *SWW* *g* Bretagne ; *s* Ölpest; *z* Geschichte 1978

*Inhalt:* Die Gasexplosion vom 2./3. Dezember 1984 in Bhopal

- SWW* *g* Bhopal; *s* Giftgasunfall; *z* Geschichte 1984  
*und* *SWW* *k* Union Carbide India Limited. Agricultural Products Division;  
*s* Giftgasunfall; *z* Geschichte 1984

*(Eine Schlagwortfolge mit dem Namen des Stoffs "Isocyanate" wird nur dann gebildet, wenn das vorliegende Dokument darauf besonders abhebt, z. B. für Titel wie "Medizinische Folgen der Gasexplosion in Bhopal".)*

*Inhalt:* Der Brand bei Sandoz

- SWW* *k* Sandoz AG. Werk Schweizerhalle ; *s* Brand ; *z* Geschichte 1986  
*und* *SWW* *g* Rhein ; *s* Wasserverschmutzung ; *z* Geschichte 1986  
*(denkbar wäre bei entsprechender Thematik auch noch das SW Agrochemikalie)*

- SWW* *g* Tschernobyl ; *s* Reaktorunfall ; *z* Geschichte 1986  
*und* *SWW* *k* Kernkraftwerk Tschernobyl ; *s* Reaktorunfall ; *z* Geschichte 1986

[↑ nach oben](#)

## Pleonasmus in der Schlagwortfolge: Markennamen für Produktgruppen

Für Produktgruppen wird der Markenname mit dem einschlägigen Sachschlagwort für eine Produktgruppe kombiniert. Ein Firmenname wird in der GND beim Markennamen als Beziehung erfasst und in der Regel nicht in der Schlagwortfolge mit diesem kombiniert. Die Kombination mit einem Schlagwort für die Produktgruppe entfällt auch nicht als pleonastisch, wenn der Markenname nur einen einzigen Produkttyp repräsentiert.

- SW* *s* IBM (Marke)  
*BZ* *(hers)* *k* IBM Corporation  
*OB* *(obin)* *s* Markenname

- Q* Warenzeichen-Lex.  
*H* Kombiniere mit einer Produktgruppe, z. B. Großrechner
- SWW* s IBM (Marke) ; s Großrechner
- SWW* s Leica ; s Fotoapparat

[↑ nach oben](#)

### Literatur: Pleonastische Sprachbezeichnung bei ethnografischen Namen

Bei Personengruppen und Körperschaften darf mit einer pleonastischen Sprachbezeichnung kombiniert werden. Dies gilt für alle Sprachen bzw. Mundarten auch dann, wenn das zugehörige Geografikum Teil einer abweichenden Benennung ist.

- SW* s Dissenters
- BF* s Großbritannien\$xDissenters
- BF* s Großbritannien\$xNonkonformismus\$gReligion
- SWW* g Dissenters ; s Frühneuenglisch ; s Literatur ; z Geschichte 1660-1700